

Siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 40, 9. december 2015-imeersoq

Kapitali 1

Aalajangersakkat nalinginnaasut il.il.

§ 1. Siusinaartumik pensionisianik pisartagaqarnissamut pisinnaatitaanermut, qinnuteqartup danskisut innuttaassuseqarnissaa piumasqaataavoq.

Imm. 2. Tamatumani atuutinngilaq:

- 1) Inunnut Isumaginninnikkut isumannaallisaaneq pillugu Nunat Avannarliit isumaqatigiissutaanni pineqartunut.
- 2) Inunnut qinnuteqarneq sioqqutillaarlugu sivikinnerpaamik ukiuni pingasuni Kalaallit Nunaani aalajangersimasumik najugaqarsimasunut.

§ 2. Siusinaartumik pensionisiaqalerniarnermut piumasqaataavoq, qinnuteqartup Kalaallit Nunaanni, Nunat Avannarliit arlaanni imaluunniit nunami EØS-ip isumaqatigiissutaanik akuersisimasumi aalajangersimasumik najugaqartuunissaa.

§ 3. Siusinaartumik pensionisiaqalernissamut piumasqaataavoq, 15-inik ukioqalernermit aammalu maleruagassat atuuttut toqqammavigalugit utoqqalinermit pensionisiaqalernermit sivikinnerpaamik ukiuni pingasuni Kalaallit Nunaanni, Danmarkimi Savalimmiuniluunniit aalajangersimasumik najugaqarsimanissaaq.

§ 4. Inatsisartut inatsisaanni matumani aapparisaq naatsorsuunneqartoq tassaavoq siusinaartumik pensionisiaqartup katissimallugu aapparisaq, nalunaarsukkamik aapparisaq, imaluunniit katissimanermut assingusumik sivikinnerpaamik ukiumi ataatsimi aapparisimasaa.

Imm. 2. Aappaasoq isumaginninnerup iluani ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmut aaliangersimasumik najugalittut nuuppat, siusinaartumik pensionisiaqartoq kisimiittutut isigineqassaaq.

Kapitali 2

Pisartagalersinnaaneq katersisarnerlu

§ 5. Inuit 18-inik ukioqalersimasut taamaattorli sulisinnaassutsimikkut timikkut tarnikkulluunniit innarlerneqarsimasut, siusinaartumik pensionisianik pisartagaqalersinnaatitaapput.

§ 6. Siusinaartumik pensionisiat inunnut timimikkut imaluunniit eqqarsartaatsimikkut

ataavartumik innarlerneqarsimasunut pisartagarilersinneqarsinnaapput.

§ 7. Tamakkiisuusumik siusinaartumik pensionisiaqarsinnaatitaassagaanni, piffissami 15-inik ukioqalernermit siusinaartumik pensionisiaqalersinneqarneq sioqqullugu Kalaallit Nunaanni, Danmarkimi Savalimmiuniluunniit sivikinnerpaamik piffissap 5/6-ani najugaqarsimanissaq piumasagaataavoq. Tamakkiisuusumik siusinaartumik pensionisiaqalernissamut piumasagaat eqqortinneqarsimangippat, siusinaartumik pensionisiat aningaasartaasa amerlassusiat piffissap najugaqarfiusimasup aamma 15-inik ukioqalernermit pensionisiaqalersinneqarneq sioqqullugu piffissap 5/6-ia tunngavigalugit aalajangersarneqartassapput.

Kapitali 3

Siusinaartumik pensioneqalersinnaanermut qinnuteqarneq, qulaajaavigeqarneq sulilersitsiniaanerlu

§ 8. Siusinaartumik pensionisiaqalersitsisinnaanerup isummerfiginnginnerani, sutigut tamatigut qulaajaanikkut misissuiffiqineqassaaq, ilumut qinnuteqaateqartoq sulileqqissinnaanissaa siunertaralugu suliniuteqartoqarsinnaanersoq, taamaattorli takujuk § 9, imm. 2.

Imm. 2. Qinnuteqaateqartoq qulaajaaffiqineqassaaq. Qulaajaanermilu ersersinniarneqassallutik qinnuteqaateqartup piginnaasai, ilumut qinnuteqaateqartup sulisinnaalernissaaq siunertaralugu suliniuteqarfigineqarnermigut sulisinnaassutsini tamakkerlugu imaluunniit ilaannakortumik pissarsiareqqissinnaaneraa.

Imm. 3. Kommunalbestyrelsip qulaajaasoqarneranut atatillugu nalilersimassappagu, sulisinnaassuseq inuup pineqartup immikkut suliniuteqarfigineqarneratigut ineriartortinneqarsinnaasoq, taava kommunalbestyrelse tamatuminnga aalajangiissaaq qinnuteqartorlu piginnaangorsaaqqinnissamut innersuullugu.

Imm. 4. Ataatsimiigiaqqusinerlut aggersaanermut najuutinngitsoornermi aamma qulaajaaffiqineqarnermi imaluunniit piginnaangorsarneqarnermi peqataanngitsoqartillugu kingunerisassanik Naalakkersuisut malittarisassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

§ 9. Inuit utaqqiisaagallartumik sulisinnaassutsimikkut annikillisisimasut piginnaangorsaanermik ingerlatsissanngillat, qulaajaavigeqarnerup takutippagu maannakkut piginnaangorsaaq neriunaateqanngitsoq aamma sulisinnaassuseq pitsanngortinneqarsinnaanngitsoq.

Imm. 2. Piginnaangorsaanissaq pissanngilaq uppernarsarneqarpat, imaluunniit pissutsit immikkuullarissut tunulequtaralugit ersarippat, pineqartoq sulisinnaassuseqanngitsoq siunissamilu sulisinnaassusaa ineriartortinneqarsinnaanngitsoq.

Kapitali 4

Siusinaartumik pensionisiaqarnermut maalaaruteqartarfik

§ 10. Sulisinnaassuseq pillugu naliliinermut sumulluunniit attuumassuteqanngitsumik naammagittaalliuutinik qitiusumik suliaqartussanik siusinaartumik pensionisiaqarneq pillugu naammagittaalliuuteqartarfimmik Naalakkersuisut pilersitsissapput.

Imm. 2. Pensionisiaqarneq pillugu naammagittaalliuuteqartarfiup suleriaasissaanut naammagittaalliuuteqartarfiullu sulinissaanut, kiffartuussinikkut anguniagassaanut, piffissamilu atuuffiusumi naammagittaalliuuteqartarfiup siulittaasuanit innersuussisoqareerneratigut naammagittaalliuuteqartarfiup ilaasortaasa soraarsinneqartarnissaat pillugit kiisalu naammagittaalliuuteqartarfiup ilaasortaani akissarsisitsisarnissaq pillugu Naalakkersuisut aalajangersaassapput.

§ 11. Siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq pillugu maalaaruteqartarfik siulittaasoqassaaq inatsisilerituutut ilinniagaqarsimasumik, allanillu marlunnik ilaasortaqaassalluni. Siulittaasoq aammalu ilaasortat ukiut sisamat atuuttussanngorlugit toqqarneqartassapput. Siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq pillugu maalaaruteqartarfiup suliffeqarnikkut, isumaginninnikkut, peqqissutsikkut, ilinniartitaanikkut aammalu nakorsaqaarnikkut immikkut ilisimasaqartuussapput. Siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq pillugu maalaaruteqartarfimmi ilaasortat inuttut suliffeqarnikkullu immikkut ilisimasatik toqqammavigalugit toqqarneqartassapput.

Kapitali 5

Sulisinnaaneq pillugu naliliineq, nalileeqqinneq aalajangiinerlu.

Sulisinnaassutsimik nalilersuineq

§ 12. Qinnuteqaateqartup sulisinnaassusaa nalilersuiffigeriarlugu pineqartup tamakkiisumik sulisinnaassusiata procentia naatsorsorneqartassaaq.

Sulisinnaassuseq nalilersoqqittariaqarpoq

§ 13. Siusinaartumik pensionisiaqartinneqarsimasut aammalu 60-it inorlugit ukiullit, sulisinnaassusiat ukiut tallimakkaarlugit nalilersuiffigineqaqqinneqarlutillu aalajangiivigineqartassapput.

Imm. 2.

Siusinaartumik pensionisiaqartitsinermi akissaatit allannortinneqaratik ingerlatiinnarneqassapput, tamatumani naliliiffigineqarsimappat pineqartup sulisinnaassusia allannguuteqarsimanani siusinaartumik pensionisiaqarnissamut tunngavigineqarsimasut allannguuteqarsimanningsut.

Imm. 3.

Nalilerneqarsimappat innuttaasup sulisinnaassusia malunnaateqarluartumik allannguuteqarsimasoq, taava siusinaartumik pensionisiaqartitsisarnermi pisartagaritinneqartut annikillisillugilluunniit qaffasinnerusunngorlugit aaqiivigineqarsinnaapput.

Imm. 4.

Nalilerneqarsimappat innuttaasup siusinaartumik pensionisiaqartinneqarnissaminut piumasaaqatigineqartut naammassisinnaajunnaarsimagai, taava siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq unitsinneqassaaq.

Imm. 5.

Sulisinnaassutsip naliliiffigineqaqqinnissaa pinngitsoorneqarsinnaavoq, innuttaasoq § 9 imm. 2-mut pineqartunut ilaasutut naliliiffigineqarsimassappat aammalu ilimanaateqarsimappat sulisinnaassutsip tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit pissarsiareqqissinnaassagaa.

Imm. 6.

Sulisinnaassuseq pillugu isumasiuinissamik aamma sulisinnaassutsip procentikkaartumik aalajangiivigineqarnissaanut tunngavissanik, sulisinnaassutsillu nalilerneqarnissaanut nalilersoqqinneqartarnissaanullu Naalakkersuisut malittarisassanik ersarinnerusunik aalajangersaassapput.

Uppernarsaatit aalajangiinerlu

§ 14. Piginnaangorsaareernerup naammassereernerani §§ 12 aamma 13 naapertorlugu sulisinnaassutsip naliiffigineqarnera nalilersoqqinneqarneralu kommunalbestyrelsimit suliarineqassaaq, taamaattoq tak. § 9.

Imm. 2. Kommunalbestyrelsi makku tunulequtaralugit aalajangiissaaq:

- 1) Nassuiaat, pineqartup ilinniagaqarnerup suliaqarnerullu tungaatigut piginnaasaanik unammilligassaanillu allaatigisaqartoq kiisalu pineqartup sulisinnaassusaa pillugu ineriartortitsinissaq annertusaanissarlul suliniutinik kommunalbestyrelsi aallarnisaasimappat allaatiginnittumik.
- 2) Nassuiaat, pineqartup sulisinnaassusaata ataavartumik annikillisimaneranik sunik tunngaveqarnerisooq allaatiginnittumik.

Imm. 3. Suut uppersaatissatut tunngavigineqassasut pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

Kapitali 6

Pensionisiaqartitsinerit annertussusaat

§ 15. Siusinaartumik pensionisiaqartitsisoq annikinnerpaamik pisartagarineqarsinnaasooq, qinnuteqaateqartut sulisinaanera 51%-imiit 75% tikillugu annertussuseqarsimassappat.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiassat annikinnerpaat ukiumut tassaapput § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiat annerpaartaasa affaat.

Imm. 3. Siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiuteqarnermi pisartakkat appartinneqassapput, siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiuteqartoq aammalu taassuma aapparisaata ukiumoortumik isertitarisaat, tamatumani ilanngunnagit siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit, utoqqalinermi pensionisiat aammalu Nunani Avannarliit akornanni isumaginninnikkut Isumaqtigiissut naapertorlugu 28.000 kr.-it sinnerpatigut ilanngullugit § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit annertunerpaat affaatut tunniunneqartartut. Aapparisaqarsimagaanni taassuma isertitai siulliit 100.000 kr.-it ilanngunneqassanngillat.

Imm. 4. Siusinaartumik pensionisiat annikinnerpaat §§ 20 aamma 21 naapertorlugit isertitatigut tunngaviit affaanik ikilisinneqassapput, § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiat annerpaartaasa affaat ilanngullugit 28.000 kr.-it ilanngaatalugit.

§ 16. Akunnattumik siusinaartumik pensionisiaqartitsisoqassaaq qinnuteqaateqartup sulisinnaassusia 26%-ip 50%-illu akornanni annertussusilerneqarsimappat.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiat akunnaatsumik annertussusillit ukiumut tassaapput § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiat annerpaartaasa 2/3-ii.

Imm. 3. Siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit appartinneqassapput siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiuteqartoq aammalu taassuma aapparisaata ukiumoortumik isertitai, tamatumani ilanngunnagit siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit, utoqqalinermi pensionisiat aammalu Nunani Avannarliit akornanni isumaginninnikkut Isumaqtigiissut naapertorlugu 28.000 kr.-it sinnerpagit ilanngullugit § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit annertunerpaat pingasorarterutaatut tunniunneqartartut. Aapparisaqarsimagaanni taassuma isertitai siulliit 100.000 kr.-it ilanngunneqassanngillat.

Imm. 4. Siusinaartumik pensionisiat akunnattumik annertussusillit §§ 20 aamma 21 naapertorlugit 2/3-nik ilanngarneqassapput, § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiat annerpaartaasa pingajorarterutaannik ilallugit 28.000 kr.-inik ilanngarlugit.

§ 17. Qaffasinnerpaamik siusinaartumik pensionisiaqartinneqassapput, innuttaasut 0 – 25%-ip akornanni sulisinnaassuseqartut.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisiaq imm. 1 naapertorlugu ukiumut 110.664 kr.-nit tikillugit annertussuseqassaaq.

Imm. 3. Siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit appartinneqassapput siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiuteqartoq aammalu taassuma aapparisaata ukiumoortumik isertitai, tamatumani ilanngunnagit siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit, utoqqalinermi pensionisiat aammalu Nunani Avannarliit akornanni isumaginninnikkut Isumaqtigiissut naapertorlugu 28.000 kr.-it sinnerpagit. Aapparisaqarsimagaanni taassuma isertitai siulliit 100.000 kr.-it ilanngunneqassanngillat. 400.000 kr.-it inorlugit isertitaqarsimagaanni sulisinnaajunnaarnersiutip qaffasinnerpaaffissaanit 20%-it ataallugit appartinneqarsinnaanngilaq, siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiuteqartoq nammineq isertitaqarsimanngippat, taamaattorlu siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiuteqartoqarsinnaanani 400.000 kr.-it sinnerlugit isertitaqarsimagaanni.

Imm. 4. Siusinaartumik pensionisiallip sulisinnaassusia nalilersuiffigineqaqqissaaq, pineqartup pensionisiat saniatigut 80.000 kr.-inik isertitaqarsimassappat. Qaffasinnerpaamik pensionisiaqarnera allanngortinneqassanngilaq pineqartup sulisinnaassusianik nalilersuiffigineqarnerani.

Imm. 5. §§ 20 aamma 21-ni taaneqartutut qaffasinnerpaamik pensionisiat 100 %-imik appartinneqassapput, isertitatigut toqqammaviusut 28.000 kr.-inik ilanngarlugit qaffasinnerusimassappata.

§ 18. § 17, imm. 2 naapertorlugu siusinaartumik pensionisiat akinik iluarsinermut naleqqersuut Naatsorsueqqissaartarfimmit naatsorsorneqartoq tunngavigalugu iluarsineqassapput. Siusinaartumik pensionisiat qaammatini 12-ni kingullerni annertussusissaat akit il.il. 1. julimi naatsorsorneqarsimanerat toqqammavigalugit annertussusilerneqartassapput. Akit nutaat tunniunneqartartussat naatsorsuinerup kingorna 1. januaarimiit atuutilersinneqartassapput.

Imm. 2. Akit il.il. pillugit nalilersuinerit annertussusaat 1. januaarimiit toqqammavigineqalersussat pillugit Naalakkersuisut avammut nalunaaruteqartassapput.

§ 19. § 17 naapertorlugu qaffasinnerpaamik siusinaartumik pensionisiaqartitsineq immikkut pisoqartillugu, naleqquttumik akissarsiaqarfiusumik suliffeqalernissamut piffissami ikaarsaarfiusumi, akuersissutigineqarsinnaavoq sivisunerpaamik ukiut ataasiakkaarlugit, naak siusinaartumik pensionisiaqartoq sulisinnaassutsimigut qaffasinnerpaamik siusinaartumik pensionisiaqarnissamut pisinnaatitsinngikkaluartoq. Tamanna immikkut pissutsini atuutissaaq najugaqarfigisami naleqquttumik akissarsiaqarfiusumik siusinaartumik pensionisiaqartoq suliffissaqartinneqanngippat. Siusinaartumik pensionisiaqartoq naleqquttumik suliffissarsisinaanissaa imaluunniit suliffimmik naleqquttumik pilersitsinissaq ingerlaavartumik periarfissarsiuussissalluni kommunalbestyrelsip pisussaaffigaa.

Imm. 2. Suliffeqarnissamut periarfissaqartillugu kommunalbestyrelsi innersuussisassaaq. Siusinaartumik pensionisiaqartoq suliffimmut innersuunneqartumut suliffik tulluutuutillugu tigusisussaataavoq.

Imm. 3. Qaffasinnerpaamik siusinaartumik pensionisiaqartitsineq atorunnaassaaq qaffasinnerpaamik siusinaartumik pensionisiaqartitsinermut aallaqqaammut piumasaqaataasut eqquutsinneqarunnaarpata imaluunniit imm. 2 naapertorlugu suliffimmut innersuunneqartumut siusinaartumik pensionisiaqartoq itigartitsippat.

Imm. 4. Qaqugukkut suliffik tulluartaunersoq pillugu Naalakkersuisut malittarisassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

Kapitali 7

Pensionit aningaasartaasa nalimmassartarneri, tunniussisarneq il.il.

Pensionit aningaasartaasa nalimmassartarneri

§ 20. Siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit ukiut tamaasa 1. januaarimi aaqiivigineqartassapput, tak. §§ 15-18.

Imm. 2. Siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit ataavartumik aaqiivigineqartassapput isertarisat annertuumik allannguuteqarsimappata, tak. §§ 15-17. Allannguutit atuutilersinneqassapput isertitat allanngorneraniit qaammatip tulluuttumi aallaqqaataanniit atuutilersuimik.

Imm. 3. Siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit tunniunneqartalernerannit aammalu piffissami isertitarisat annertuumik allannguuteqarsimatillugit, siusinaartumik sulisinnaajunnaarnersiutit naatsorsorneqassapput isertitariligassatut naatsorsuutigineqartut toqqammavigalugit.

§ 21. Siusinaartumik pensionisiaqartoq qitornartaarsimalluni sulinngiffeqarnermut atatillugu isertitami ilaanik annaasaqarpat, siusinaartumik pensionisiat piffissami sulinngiffeqarfiusumut nalimmassarneqassapput.

Paaqqinnittarfinni il.il. angerlarsimaffiup avataani inissisimagallarneq

§ 22. Siusinaartumik pensionisiaqartoq paaqqinnittarfimmut il.il. angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarallarpat tassanilu najugaqarneq pisortanit akilersorneqarpat, aamma siusinaartumik pensionisiaqartoq pilersuisussaataaffeqarpat imaluunniit angerlarsimaffimmut aningaasartuuteqarpat, siusinaartumik pensionisiat allannguuteqassanngillat.

Angerlarsimaffiup avataanut paaqqinnittarfinnut il.il. sivilsunerusumik inissinneqarneq

§ 23. Angerlarsimaffiup avataanut paaqqinnittarfimmut il.il. sivilsunerusumik inissiisoqartillugu tassanilu najugaqarneq pisortanit akilersorneqarpat, qaammammi nuuffiusumi aamma qaammammi tulluuttumi siusinaartumik pensionisiat allannguuteqassanngillat, tamatumalu kingorna siusinaartumik pensionisiat qaffasinnerpaaffiisa 20 pct-ii tunniunneqartassapput.

§ 24. Siusinaartumik pensionisiaqartoq inissinneqartoq, tak. §§ 22-23, pissutsit ataasiakkaat nalilersuiffigineratigut inuttut tapeqartinneqarsinnaavoq. Meeqqanut tapisiaqartoqartillugu taakkununga pisinnaatitaaffik allannguuteqassanngilaq.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisiaqartoq angerlarsimaffigisami avataani inissisimajunnaarpat, qaammatip tulluuttup aallaqqaataa aallarnerfigalugu siusinaartumik pensionisiat tunniunneqartarneri nanginneqassapput, tak. § 23.

Ilanngaassisarneq aamma nammineq akiliisarneq

§ 25. Angerlarsimaffiup avataani inissisimanermi siusinaartumik pensionisianik tunniussisarneq pillugu, ilaatigut paaqqinnittarfinni il.il. inissisimanermi siusinaartumik pensionisianik ilanngaassisarneq pillugu, kiisalu isumaginninnermi ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmi inissinneqarnermi nammineq isertitaqarneq pissutigalugu akiliisarneq ilanngullugu Naalakkersuisut malittarisassanik ersarinnerusumik aalajangersaassapput.

Kapitali 8

Tapisiat

Meeqqanut tapit

§ 26. Siusinaartumik pensionisiallit meeqqanut 18-it inorlugit ukiulinnut pilersuisussaataasut meeqqat ataasiakkaarlugit tapisiaqaatigissavaat. Tapiutit tapiutigineqartassapput pilersuisussaataaneq toqqaannartumik pilersuinerunersoq imaluunniit meeqqanut akilersuutininik akiliisarnikkut eqquutsinneqarnersoq apeqquataatinnagu.

Imm. 2. Pilersuisussaataaneq meeqqanut akilersuutininik akiliinikkut eqquutsinneqarpat, aningaasat meeqqanik akilersuutininik tiguisinnaatitaasumut il.il. meeqqanut kiisalu qitornavissiararnermi tapinut Inatsisartut peqqussutaanni malittarisassat naapertorlugit tunniunneqartassapput.

Imm. 3. Meeqqanut tapit siusinaartumik pensionisiaqartunut nunattalu avataanut nunassissimasunut tunniunneqartussaannngillat.

§ 27. Meeqqanut tapit tunniunneqartarunnaassapput kinguliini patsisissaatitaasoq ataaseq arlallilluunniit eqquutsinneqarpat:

1) Meeqqanik inuusuttunillu ikiorsiisarneq pillugu inatsisartut peqqussutaat malillugu meeraq angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarsimappat imaluunniit pisortanit tamakkiisumik pilersorneqarpat,

2) Meerarineqartoq ilinniagaqarnersiutisiaqarpat, matumani aamma sulilluni sungiusarnerup nalaani tamatumunnga malittarisassat malillugit pisartagaqarpat,

3) Meerarineqartoq aapparminut, nalunaarsukkamik aapparminut meeqqamulluunniit nammineq pilersuisussaataalerpat.

§ 28. Meeqqamut tapeq nalinginnaasumik meeqqanut tapip agguarneratigit naatsorsorneqarsimasoq qaammatikkaartumik ukiumoortumik aningaasanut inatsimmi aalajangiiffigineqarsimanera toqqammavigalugit tunniunneqartassaaq, takuulli imm. 3.

Imm. 2. Pilersuisut tamarmik siusinaartumik pensionisiaqartuusimappata, siusinaartumik pensionisialinnut tamanut meeqqamut ataatsimut tapisiaq ataaseq tunniunneqartassaaq.

Imm. 3. Siusinaartumik pensionisiaqartoq meeqqamut tapimik akiliisussanngortitaasimappat, allatut isikkoqartumik akiliuteqartarnissaaq isumaqatigiissutigineqarsimanngippat ukiup affakkaartumik tapisiaq tunniunneqartassaaq.

Imm. 4. Meeraq pineqartoq siusinaartumik pensionisialimmi najugaqarsimassanngippat, aammalu siusinaartumik pensionisialik akiliuteqartarnissamut pisussaaffilerneqarsimappat, meeqqamut tapeq inersimasumut akisussaatinneqartumut tunniunneqartassaaq.

Inummut tapit

§ 29. Inuttut tapit pisuni ataasiakkaani pisariaqartitsinermik nalilersuereernikkut sivisunerpaamik ukiumut ataasiakkaarlugit ingerlaavartumik imaluunniit immikkut pisariaqartitsinikkut ataasiarluni kommunalbestyrelsimit akuersissutigineqartassapput.

Imm. 2. Inuttut tapit utertillugit akileqquneqarsinnaapput:

1) Illersorneqarsinnaanngitsumik aningaasanik aqutsinerlunneq pissutigalugu inuttut tapit tunniunneqarpata, imaluunniit

2) Siusinaartumik pensionisiaqartoq inuttut tapinik pisartagaqartoq kingusinnerusukkut aningaasanik piffissamut pineqartumut inuttut tapinik assinganik siunertaqartumik pissarsisimappat.

Imm. 3. Utertillugit akileqqusineq aatsaat piumasarineqarsinnaavoq siusinaartumik pensionisiaqartumut tapinik aningaasaliissuteqarnermut atatillugu utertitsisussaataaannermik ilisimatitsisoqarsimappat.

Imm. 4. Siusinaartumik pensionisiaqartumut Kalaallit Nunaata avataani aalajangersimasumik najugaqartumut inuttut tapit tunniunneqassanngillat.

Imm. 5. Inuttut tapit pillugit Naalakkarsuisut malittarisassanik ersarinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

Kapitali 9

Allaffissorneq

§ 30. Inuit Kalaallit Nunaanni najugallit siusinaartumik pensionisianik, meeqqanut tapinik

inuttullu tapinik qinnuteqaat kommunalbestyrelsimut tunniutissavaat. Inuit kommuneqarfiit killilersugaanerisa avataanni najugallit siusinaartumik pensionisianik, meeqqanut tapinik inuttullu tapinik qinnuteqaat Naalakkersuisunut tunniutissavaat

Imm. 2. Isumaginninnikkut isumannaallisaaneq pillugu Nunat Avannarliit isumaqatigiissutaat naapertorlugu siusinaartumik pensionisianik qinnuteqaat Naalakkersuisunut tunniunneqassaaq

Imm. 3. Inuup nammineerluni qinnuteqarsimangitsup siusinaartumik pensionisiat pillugit kommunalbestyrelsi suliasamik aallartitsisinnaallunilu aalajangiisinnaavoq.

§ 31. Qinnuteqaatip tunniunneqarnerata aammalu piumasaqaataasut naammassineqarnerisa kingorna qaammatip qinnuteqarfiusup tulliata aallaqqaataa aallarnerfigalugu siusinaartumik pensionisianik pisartagaqarsinnaatitaalerneq kommunalbestyrelsimut atuutilersinneqartassaaq.

§ 32. Inuit siusinaartumik pensionisiallit qinnuteqaqaanngikkaluarlutik utoqqalinermi pensionisianik pisartagaqalissapput utoqqalinermi pensionisiaqalersinnaaneq naak taakkuninnga pisartagaqartinneqarnissaq qinnutiginnikkaluarlugu angusimagunikku, inatsit manna tunngavigalugu pisartagarineqartut tamarmik ingerlaannartumik unitsinneqassapput.

Kapitali 10

Paasissutissiisussaataaneq, siusinaartumik pensionisiat atorunnaarsinneqarnerat misissuinissamullu
pisinnaatitaaffik

§ 33. Siusinaartumik pensionisiallip kommuni imaluunniit Naalakkersuisut ilisimatittussaavai isertitatigut atugarisani allannguuteqarsimappata imaluunniit aningaasaqarniarnermi toqqammavigisat allannguuteqarsimappata, imatut paasillugu pisartagaqarsinnaanermut toqqammaviusut nalilersoqqinneqarnissaat pisariaqalersimasoq, soorlu pisartakkat unitsikkallartussanngortinneqarnerannik atorunnaarsinneqarnerannilluunniit kinguneqarsimasinnaallutik.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisiat tunniunneqartarnerat unitsinneqassaaq, pisartagaqartitsinermut toqqammaviusut atorunnaarsimassappata.

Imm. 3. Siusinaartumik pensionisiaqartinneqartup imm. 1 naapertorlugu ilisimaarinninnini imaluunniit ilisimaarinnittariaqarnini naapertorlugu paasissutissiinissani sumiginnarsimaguniuk imaluunniit eqqunngitsumik tunngaveqarluni siusinaartumik pensionisiassanik pissarsisarsimaguni, taava eqqunngitsumik tunngaveqarluni pissarsiarisimasani utertittussanngussavai. Tamatuma saniatigut kommunalbestyrelsi pisinnaatitaavoq ingerlaavartumik pensionisiarineqartunit allaninngaanniit matussusiissalluni, tamatumanili pineqaratik meeqqanut tapisiat.

§ 34. Kommunalebestyrelsip pisussaaffigivaa siusinaartumik pensionisiaqartitsisarnermi tunniunneqartartut nakkutigissallugit, tassuunalu nakkutigissallugu siusinaartumik pensionisiaqarnissamut pisartagaqartariaqanngitsut pissarsitinneqartannginnissaat.

Kapitali 11

Tunniussaqaarneq

§ 35. Siusinaartumik pensionisiat tapiusinnaasullu tunniunneqartassapput qaammatikkaartumik siumoortumik.

§ 36. Siusinaartumik pensionisiaqartinneqartup imm. 1 naapertorlugu ilisimaarinninnini imaluunniit ilisimaarinnittariaqarnini naapertorlugu paasissutissiinissani sumiginnarsimaguniuk imaluunniit eqqunngitsumik tunngaveqarluni siusinaartumik pensionisiassanik pissarsisarsimaguni, taava eqqunngitsumik tunngaveqarluni pissarsiarisimasani utertittussanngussavai. Taamatut aalajangiisimanerup nassataraa, kommunalbestyrelsi aalajangiisinnaasoq inunnut ataasiakkaat pensionisiassaasa tunniunneqartarnerannut atatillugu nalinginnaasumik maleruagassat ileqqutullu atorneqartut avaqqullugit tunniussisarnissaminut, taamaasiornikkullu qulakkeerniarneqassasoq siusinaartumik pensionisiallip inuuniarnermini aalajangersimasumik akilertakkani akilertarsinnaallugillu saniatigut inuussutissaqarnissaminut akissaqarniartassasoq.

§ 37. Siusinaartumik pensionisiaqarnissamut piumasaqaataasut eqqortinneqarunnaarpata pisartagaqartitsineq qaammatip tulliuuttup naanerani unitsinneqarnissaa kommunalbestyrelsimit aalajangiiffigineqassaaq. Tunniunneqartartunilli unitsitsineq, nunanut avannarlernut imaluunniit nunanut allanut EØS-imik isumaqatigiisummut atasunut nuunnermi piumasaqaatinik sulii eqquutsitsiffiusimappat, Kalaallit Nunaat qimallugu nuunnermi qaammatip nuuffiusup naanerani pisassaaq.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisiallip maqaasineqarluni nalunaarutigineqarneraniit qaammatip pingasut qaangiunneranni uumaneralu uppersarsarneqarsinnaanngippat pisartagaqartitsineq qaammatip tulluup aallaqqaataanit unitsinneqassaaq. Siusinaartumik pensionisiaqarneq atuukkunnaassaaq, siusinaartumik pensionisiaqarnerup unitsinneqarneraniit ukiup ataatsip qaangiunnerani siusinaartumik pensionisialik sulii uumanersoq uppersarsarneqarsinnaanngippat. Taamatut pisoqarsimatillugu siusinaartumik pensionisiassat unitsitsigallarnerup nalaani pineqartussaagaluit tunniunneqanngitsoornissaat.

Imm. 3. Siusinaartumik pensionisiallip toqukkut qimagunneranut atatillugu aappaqarsimappat aapparisimasaanut siusinaartumik pensionisiat qammammi toqukkut qimaguffiusup naaneraniit qaammatit marluk tunniunneqassapput.

Kapitali 12

Ilanngaasiisinnaatitaaneq

§ 38. Siusinaartumik pensionisiat akiligassanut allatulluunniit pinngitsaalisaasumik akiliisitsiniarnermi pisortanut akiligassaqartoqartillugu taamaallaat attuumassuserneqarsinnaapput.

Kapitali 13

Naamagittaalliuuteqarsinnaaneq

§ 39. Inatsisartut Inatsisaat manna toqqammavigalugu kommunalbestyrelsimit aalajangiisimanerit inatsisartut peqqussutaat Inunnik Isumaginninnerup aqunneqarnera aaqqissuusaaneralu pillugit aalajangersakkat naapertorlugit Isumaginninnermi Maalaaruteqartarfimmut suliassanngortinneqarsinnaapput, taamaattorli takuuk imm. 2.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisiaqartitsisarnermi isumasioqatigiit siusinaartumik pensionisiaqalersinnaanermut itigartitsilluni imaluunniit sulisinnaassutsip annertussusia pillugu naliliinerit nalileeqqilluniluunniit aalajangiinerat §§ 12 siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq pillugu maalaaruteqartarfimmut suliassanngorteqqinneqarsinnaapput. Innuttaasup aalajangiinermik tigusineranit sap.ak. sisamat qaangiutsinnagit naammagittaalliuut siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq pillugu maalaaruteqartarfimmut apuutereersimassaaq.

Imm. 3. Siusinaartumik pensionisiaqartitsisarneq pillugu maalaaruteqartarfimmit aalajangikkat, ingerlatsiveqarfinnut allanut suliassanngorteqqinneqarsinnaanngillat.

Kapitali 14

Aningaasalersuineq naatsorsuuserinerlu

§ 40. Siusinaartumik pensionisianut, meeqqat tapiinut inuttullu tapinut aningaasartuutit kommuninit tamakkiisumik akilerneqartassapput, takuuk § 44.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisiallit kommunit agguataarnerisa avataani aalajangersimasumik najugaqartut pensionisiaannut, meeqqanut tapisiaannut inummullu tapisiaannut aningaasartuutit Nunatta Karsianit akilerneqartassapput.

Imm. 3. Siusinaartumik pensionisialinnut Kalaallit Nunaata, Danmarkip Savalimmiulluunniit avataanni aalajangersimasumik najugaqartunut, siusinaartumik pensionisianut aningaasartuutit Nunatta karsianit akilerneqartassapput.

Imm. 4. Inatsisartut peqqussutaannik aqutsinermut aningaasartuutit oqartussaasutut akisussaasumit akilerneqartassapput.

§ 41. Qaammatit ukiup naanerata kingorna kingusinnerpaamik kvartalip siulliup qaangiunneraniit qaammatip ataatsip qanngiutinnginnerani kommunimi siusinaartumik pensionisianik pisartagaqartut pillugit kisitsisitigut paasissutissat kommunalbestyrelsip Naalakkersuisunut nalunaarutigissavai.

Imm. 2. Paasissutissat nalunaarutigineqartussat imarisassaasat ilusilersorneqarnissaallu pillugit malittarisassat Naalakkersuisunit aalajangersarneqassapput.

Kapitali 15

Atuutilersitsinermi ikaarsaariarnermilu aalajangersakkat

§ 42. Inatsisartut inatsisaat 1. juli 2016 atuutilerpoq.

Imm. 2. Peqatigisaanik siusinaartumik pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 4, 7. maj 2007-imeersoq aamma Siusinaartumik pensionisiat pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 13, 27. juni 2007-imeersoq atorunnaarsinneqassapput.

§ 43. Siusinaartumik pensionisialik inatsisip atuutisilernerani 60-nik ukioqalereersimangitsoq, ukiut 5-t qaangiutsinnagit Inatsisartut inatsisaat manna toqqammavigalugu ukiut 5-t qaangiutsinnagit sulisinnaassutsiminnik naliliiffigineqartussaapput. Siusinaartumik pensionisialik inatsisip matuma atuutisilernerani 60-nik ukioqalereersimasooq imaluunniit § 9 imm. 2-naapertorlugu naliliiffigineqarsimaguni, nammineq aalajangiiffigisinnaavaa ilumut sulisinnaassutsini pillugu nalilersitsikkusunnerluni.

Imm. 2. Siusinaartumik pensionisialik inatsisip atuutisilerneraniit ukiut 5-t ingerlanerini sulisinnaassutsiminik nalilersuiffigineqarnikuunngitsoq, tak. imm. 1, ukiuni tulliuuttuni siusinaartumik pensionisiaqarnermi pensionisianik qaffasinnerpaanik pisartagaqartinneqassaaq.

Imm. 3. Siusinaartumik pensionisialik inatsisip atuutisilernerani 60-nik ukioqalereersimasooq, imaluunniit § 9, imm. 2 naapertorlugu inissisimasuusimasooq, § 17 naapertorlugu siusinaartumik qaffasinnerpaanik pensionisiaqaannassooq tamatumani kr. 80.000-it sinnerlugit saniatigut isertitaqarsimangikkuni aammalu nammineerluni sulisinnaassutsini pillugu nalilersuiffigitinnissani kissaatigisimangikkuniuk.

Imm. 4. Siusinaartumik pensionisiallit inatsisip atuutisilernerani suli 60-nik ukioqalersimangitsut, sulisinnaanertik pillugu nalilersuiffigineqarsimangitsut siusinaartumik pensionisiaat imak annertussuseqarsinnaapput:

1) siusinaartumik pensionisialik kisermaa ukiumut 109.000 kr.

2) siusinaartumik pensionisialik aappalik, tamatumaniilu aapparisaq pisortanit pensionisiaqarsimangippat ukiumut 109.000 kr.

3) siusinaartumik pensionisialik aammalu inooqatigalugu aapparisaq siusinaartumik pensionisialik ukiumut 81.750,-.

4) siusinaartumik pensionisialik utoqqalinermit pensionisialimmik inooqatigalugu aappalik ukiumut 71.286,-.

Imm. 5. Imm. 4-mi pisartakkat taaneqartut Nunatsinni Naatsorsueqqissaartarfiup pisiassat akii pillugit nalunaarsuisarnera (forbrugerprisindeks) naapertorlugu allannguutai naapertorlugit aaqqiivigineqartassapput. Siusinaartumik pensionisiat 3%-mik aaqqiivigineqartassapput, pisiassanuk akit 3%-mik allannguuteqarsimagaangata. Aaqqiissuteqarneq pisassaaq tulliuuttumi 1. januar-imiit, tamatumanimi aallaavigineqassammat 1. julimi nioqutissat akiisa naatsorsorneqarneranni killiffigisaq.

Imm. 6. 1. januarimi aqqiissutigineqartussat pillugit Naalakkersuisut avammut nalunaaruteqartassapput.

Imm. 7. Siusinaartumik pensionisiat appartinneqassapput siusinaartumik pensionisialik

aapparisaaluunniit, saniatigut imak isertitaqarnerat pissutigalugu, tamatumanili pineqanngillat Nunani Avannarlerni Isumaginninnikkut sillimmatit pillugit Isumaqaatigiissutit:

- 1) Ukiumut 28.000 kr.-nit siusinaartumik pensionisialimmut kisermaamut.
- 2) Aappariinnut ukiumut 42.000 kr.-nit, tamarmik siusinaartumik pensionisiaqarsimappata.
- 3) Aappariinnut 42.000 kr.-nit arlaa siusinaartumik pensionisiaqarsimappat, aappaalu pisortanit pensionisiaqartinneqarsimangippat.
- 4) Aappariinnut 70.000 kr., arlaa siusinaartumik pensionisiaqarsimappat, aappaalu utoqqalineranut pensionisiaqarsimalluni.

Imm. 8. Siusinaartumik pensionisiat appaallatsinneqartassapput saniatigut isertitaqarneq apeqqutaatillugu, taavalu tunniunneqartarunnaassallutik isertitarisat ukunanit annertunerulersimassappata:

- 1) Siusinaartumik pensionisialik kisermaa ukiumut 180.000 kr.-nit.
- 2) Siusinaartumik pensionisiallit aappariit tamarmik siusinaartumik pensionisiallit, 270.000 kr.-nit.
- 3) Siusinaartumik pensionisialik aapparisaalu pisortanit pensionisiaqartinneqanngitsoq, aappariinnut ukiumut 270.000 kr.-nit.
- 4) Siusinaartumik pensionisialimmut aapparisaalu utoqqalineranut pensionisialik, aappariinnut ukiumut 300.000 kr.-nit.

Imm. 9. Naalackersuisut siusinaartumik pensionisiat pillugit isertitatigut killissaritit qanoq annertutigissanersut aalajangersaavigisassavaat.

Imm. 10. Imm. 4-8-mi pisartakkat qummullu killissaritit taaneqartut atorunnaassapput, siusinaartumik pensionisiaqartarnermut nalilersuineq isumannaarneqarsimappat, kingusinnerpaamillu inatsisip atuutilerneraniit ukiut 5-t qaangiunnerisigut.

§ 44. Inatsisip atuutilereernerani ukiut tallimat ingerlanerini siusinaartumik pensionisianut meeqqanullu tapiissutitut aningaasartuutit affaat nunatta karsianit affaallu kommunimit § 26 naapertorlugu akilerneqassapput. § 29 naapertorlugu inummut tapinut aningaasartuutit kommunimit akilerneqassapput.

Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 9. december 2015

Kim Kielsen